

CÔNG TY CỔ PHẦN
CHỨNG KHOÁN VINA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 24/2023/CBTT-VNSC

Hà Nội, ngày 22 tháng 06 năm 2023

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG

Kính gửi:- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;

- Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam;

- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội;

- Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh.

1. Tên tổ chức: Công ty Cổ phần Chứng khoán Vina

- Mã chứng khoán: Không có

- Địa chỉ: Phòng 702, tầng 7, tòa nhà Capital Building, số 58 phố Kim Mã, phường Kim Mã, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội

- Điện thoại liên hệ: 024.6687.8996 Fax:

- E-mail:

2. Nội dung thông tin công bố:

- Nghị quyết HĐQT số 06/2023/NQ-VNSC-HĐQT ngày 22/06/2023 về việc phê duyệt giao dịch tín dụng giữa Công ty Cổ phần Chứng khoán Vina và Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam Vietinbank.

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 22/06/2023 tại đường dẫn www.vnsc.vn

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm:

- Nghị quyết HĐQT số 06
/2023/NQ-VNSC-HĐQT

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN VINA

NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CBTT



VŨ THANH VÂN

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN VINA
VINA SECURITIES JOINT STOCK COMPANY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

-----000-----

Số/No.: 06/2023/NQ-VNSC-HĐQT

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

Thành phố Hà Nội, ngày 22 tháng 06 năm 2023

Hanoi, 22 June, 2023

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ BẤT THƯỜNG
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN VINA
RESOLUTION OF BOARD OF DIRECTORS OF
VINA SECURITIES JOINT STOCK COMPANY

Căn cứ:

Pursuant to:

- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019;
The Securities Law No. 54/2019/QH14 dated 26/11/2019;
- Luật Doanh nghiệp, số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020;
The Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated 17/6/2020;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Chứng khoán Vina;
The Charter of Vina Securities Joint Stock Company;
- Biên bản cuộc họp Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chứng khoán Vina số 06/2023/BBH-VNSC-HĐQT ngày 22 tháng 06 năm 2023;
The Board of Directors' meeting minutes of Vina Securities Joint Stock Company No 06/2023/BBH-VNSC-HĐQT dated 22 June, 2023

QUYẾT NGHỊ
RESOLVED THAT

Điều 1/ Article 1. Đồng ý thông qua giao dịch tín dụng (bao gồm Cho vay, bảo lãnh, L/C và các nghiệp vụ tín dụng khác,..) của Công ty Cổ phần Chứng khoán Vina với tổng số tiền tối đa là 200.000.000.000 VNĐ (Bằng chữ: Hai trăm tỷ đồng) hoặc USD tương đương để phục vụ hoạt



động sản xuất kinh doanh tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – CN Ba Đình. /Agree to approve credit transactions (including Loans, guarantees, L/Cs and other credit operations, ..) of Vina Securities Joint Stock Company with a maximum total amount of VND 200,000,000,000,000 (In words: Two hundred billion dong) or USD equivalent to serve production and business activities at Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade of Vietnam - Ba Dinh Branch

Điều 2/ Article 2. Giao cho Ông Nghiêm Xuân Huy – Chức vụ: Chủ tịch HĐQT được đại diện cho Công ty Cổ phần Chứng Khoán Vina thực hiện và toàn quyền quyết định, ký kết hồ sơ trong các quan hệ giao dịch về tín dụng, bảo lãnh, thanh toán quốc tế và các giao dịch khác với Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình. Trong trường hợp có sự thay đổi về Người đại diện pháp luật thì người kế nhiệm hoàn tất các nghĩa vụ của Công ty Cổ phần Chứng Khoán Vina trong việc trả nợ gốc, lãi đối với Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình theo các hợp đồng đã ký, chi tiết các tài sản dự kiến thế chấp: / Assigned to Mr. Nghiem Xuan Huy – Position: The Chairman of the Board of Directors is authorized to represent Vina Securities Joint Stock Company to perform and has full authority to decide and sign documents in the transaction relationships on credit, guarantee, payment, international payments and other transactions with Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade - Ba Dinh Branch. In case there is a change in the legal representative, the successor shall fulfill the obligations of Vina Securities Joint Stock Company in paying the principal and interest to the Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade of Vietnam - Branch Three. According to signed contracts, details of properties to be mortgaged:

- Đồng ý sử dụng tài sản thuộc sở hữu hợp pháp của Công ty hoặc tài sản thuộc sở hữu của bên thứ ba để làm tài sản cầm cố, thế chấp để đảm bảo cho các giao dịch: tín dụng (cho vay, phát hành bảo lãnh, L/C,..); thanh toán quốc tế và các giao dịch khác tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình (bao gồm cả thời điểm bổ sung tài sản sau khi ký kết hợp đồng tín dụng). / Agree to use assets legally owned by the Company or assets owned by a third party as a pledge or mortgage to secure transactions: credit (lending, issuance of insurance) consignment, L/C...); international payments and other transactions at the Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade of Vietnam - Ba Dinh Branch (including the time of adding assets after signing the credit contract).

Tại mọi thời điểm, tỷ lệ cấp tín dụng có bảo đảm bằng 100% tài sản thanh khoản cao và/hoặc Trái phiếu Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam. / At all times, the rate of secured credit is equal to 100% of highly liquid assets and/or Bonds of Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade of Vietnam.

- Hội đồng quản trị Công ty cam kết sử dụng toàn bộ các tài sản và nguồn thu nhập của Công ty để ưu tiên trả nợ cho các nghĩa vụ phát sinh của công ty tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình theo lịch trả nợ được Ngân hàng quy định, trước các cá nhân và tổ chức tín dụng khác. / The Board of Directors of the Company commits to use all assets and income sources of the Company to prioritize the repayment of debts arising from the Company's obligations at the

Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade of Vietnam - Ba Dinh Branch in accordance with the provisions of this Law. debt repayment schedule prescribed by the Bank, before other individuals and credit institutions.

Vi bất kỳ lý do gì Công ty không trả được nợ Ngân hàng, Công ty cam kết sẽ tự nguyện bàn giao toàn bộ tài sản thế chấp, tài sản bảo lãnh, cầm cố để ngân hàng toàn quyền xử lý để thu hồi nợ mà không gây bất cứ trở ngại gì, các thành viên hội đồng quản trị Công ty sẽ cam kết dùng toàn bộ nguồn thu, tài sản của Công ty và cả cá nhân ưu tiên thực hiện các nghĩa vụ nợ với Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam- Chi nhánh Ba Đình đầy đủ và đúng hạn thay cho Công ty, Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình được toàn quyền tự động trích tiền từ tài khoản của công ty để thu nợ khi đến hạn./ For any reason, the Company cannot repay the Bank's debt, the Company commits to voluntarily hand over all mortgaged assets, collateral assets, and pledges for the Bank to have the full authority to handle in order to recover the debt. Without causing any obstacles, the members of the Board of Directors of the Company will commit to using all the revenue and assets of the Company and also individuals to prioritize the performance of debt obligations with Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade. Nam- Ba Dinh Branch fully and on time on behalf of the Company, Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade of Vietnam - Ba Dinh Branch is entitled to automatically deduct money from the company's account to collect debts when due.

Về sử dụng Mẫu con dấu: Công ty cam kết chịu trách nhiệm về tính trung thực, chính xác, hợp pháp của con dấu doanh nghiệp được sử dụng trong các giao dịch tín dụng với Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công Thương Việt Nam- Chi nhánh Ba Đình và chịu trách nhiệm về toàn bộ rủi ro phát sinh liên quan đến con dấu đó./ Regarding the use of the Seal: The company commits to its responsibility for the truthfulness, accuracy and legality of the corporate seal used in credit transactions with the Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade of Vietnam - Chi Minh City, Ba Dinh branch and is responsible for all risks related to that seal.

Điều 3/ Article 3. Hội đồng quản trị và các bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm tổ chức triển khai Nghị quyết này./ Board of Directors, the relevant units are responsible to execute this Resolution.

Điều 4/ Article 4. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./ This Resolution takes effect from the signing date.



T/M Hội đồng quản trị
Chủ tịch Hội đồng Quản trị
*On behalf of the Board of
Directors
Chairman*



NGHIÊM XUÂN HUY

